



SCUBAPRO

S-TEK

SCUBAPRO.COM

**DEEP
DOWN
YOU
WANT
THE
BEST**

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА НА БАЛАНСИРАЩА ЖИЛЕТКА SCUBAPRO

Поздравления за покупката на балансираща жилетка SCUBAPRO и добре дошли при SCUBAPRO. Сигурни сме, че ще се радвате на изключителното качество на нашата балансираща жилетка, разработена и произведена с най-модерните технологии.

Благодарим Ви, че избрахте SCUBAPRO и Ви желаем безопасни спускания и удоволствие под водата!

ФИЛИАЛИ

SCUBAPRO AMERICAS

Johnson Outdoors Diving LLC
1166-A Fesler Street
El Cajon, CA 92020 - USA

SCUBAPRO ASIA PACIFIC

608 Block B, M.P.Industrial
Centre
18 Ka Yip Street, Chaiwan
Hong Kong

SCUBAPRO AUSTRALIA

Unit 21 380 Eastern Valley Way
Chatswood NSW 2067-
Australia

SCUBAPRO FRANCE

(Франция, Обединено
кралство, Испания и износ
за:
Нидерландия, Белгия и
скандинавските страни)
Nova Antipolis Les Terriers Nord
175 Allée Belle Vue
06600 Antibes - France

SCUBAPRO GERMANY & E. Europe

Johnson Outdoors
Vertriebsgesellschaft mbH
Bremer Straße 4
90451 Nürnberg
GERMANY

SCUBAPRO ITALY

Via Tangoni, 16
16030 Casarza Ligure (GE)
– Italy

SCUBAPRO SWITZERLAND

Bodenackerstrasse 3
CH-8957 Spreitenbach
Switzerland

За допълнителна информация относно нашите разпространители и дилъри вижте нашия уебсайт:

www.scubapro.com

© 2008 by Johnson Outdoors Inc.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ВАЖНИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....	4
1.1 Общи предупреждения.....	4
1.2 Предупреждения преди спускане.....	5
1.3 Предупреждения по време на спускане.....	6
2. ЕВРОПЕЙСКИ СЕРТИФИКАТИ.....	7
3. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ.....	8
4. S-ТЕК - КОМПОНЕНТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ.....	9
4.1 Основно предназначение на балансиращата жилетка.....	9
4.2 S-TEK PURE самар с гръбна плоча от неръждаема стомана.....	9
4.3 S-TEK PURE самар с алуминиева гръбна плоча.....	10
4.4 S-TEK PRO самар с гръбна плоча от неръждаема стомана.....	11
4.5 S-TEK PRO самар с алуминиева гръбна плоча.....	12
4.6 TEK BPI-инфлатор/дефлатор с балансирана мощност и елиптичен гофриран маркуч.....	13
4.7 S-TEK Donut 30 Wing.....	14
4.8 S-TEK Donut 40 Wing.....	14
4.9 S-TEK Donut 60 Wing.....	15
4.10 S-TEK Адаптор за единична бутилка.....	16
4.11 S-TEK Скоба за двойни бутилки.....	16
5. S-ТЕК - УСТРОЙСТВО И НАСТРОЙКИ.....	17
5.1 Устройство на самар S-TEK PURE (стомана или алуминий).....	17
5.2 Сборка подвески S-TEK PRO (алюминиевой или из нержавеющей стали).....	20
5.3 Положение на предната катарама и съксяване на допълнителния ремък (самари PURE и PRO).....	22
5.4 Положение на задния подбедрен D-пръстен (самари PURE и PRO).....	23
5.5 Окончателна проверка на положението на гръбната плоча (самари PURE и PRO).....	23
6. S-ТЕК - ЗАКРЕПВАНЕ НА БУТИЛКИТЕ.....	24
6.1 S-TEK Ergo гайки.....	24
6.2 S-TEK Адаптор за единична бутилка за самари PURE и PRO.....	25
6.3 S-TEK Комплект за двойни бутилки за самари PURE и PRO.....	27
7. ИНСПЕКЦИЯ НА БАЛАНСИРАЩАТА ЖИЛЕТКА И ПРОЦЕДУРИ НА ПРОВЕРКА.....	30
7.1 Визуална инспекция и проверка на вентилите преди спускане.....	30
8. РАБОТА.....	31
8.1 Свързване на TEK BPI (инфлатор/дефлатор с балансирана мощност).....	31
8.2 Надуване на балансиращата жилетка с бутона за надуване.....	32
8.3 Устно надуване на балансиращата жилетка с бутона за спадане.....	33
8.4 Спадане на балансиращата жилетка с бутона за спадане.....	34
8.5 Спадане на балансиращата жилетка с изпускателния вентил.....	34
9. СЛЕД СПУСКАНЕ.....	35
9.1 Почистване, инспекция, транспорт и съхранение.....	35
9.2 Дезинфекция.....	35
10. ОБЩИ СПЕЦИФИКАЦИИ И ГАРАНЦИЯ.....	36

1. ВАЖНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1.1 Общи предупреждения



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това ръководство трябва да се прочете и разбере изцяло, преди да се използва продукта. Препоръчва се да запазите ръководството за целия период на използване на балансиращата жилетка. ПРОПУСКАНЕТО НА ПРОЧИТАНЕТО, РАЗБИРАНЕТО И СПАЗВАНЕТО НА ПРЕДПАЗНИТЕ МЕРКИ, ОПИСАНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО, МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При спускане трябва да спазвате правилата и да прилагате уменията, придобити във водолазния курс. Преди да се спускате е задължително да сте завършили успешно водолазен курс, включващ теоретичните и практическите аспекти на водолазната дейност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Това ръководство не замества водолазния курс!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В съответствие с европейските стандарти, нашите балансиращи жилетки могат да се считат за сертифицирани само ако всички компоненти на оригиналната SCUBAPRO конфигурация са налични, включително доставения маркуч за ниско налягане.

Всякакво отклонение от оригиналната конфигурация отменя съвместимостта с европейските сертификационни стандарти.

1.2 Предупреждения преди спускане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ СЕ СПУСКАЙТЕ с балансираща жилетка, която не е преминала успешно някоя от инспекциите или тестовете преди, по време или след спускането. Спускането с балансираща жилетка, която не удовлетворява някоя от предвидените проверки може да доведе до загуба на контрол върху плаваемостта по време на спускането и да предизвика сериозни наранявания или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Уверете се, че сте разбрали напълно функциите и свойствата на жилетката и регулирайте правилно ремъците преди спускането. Ако имате съмнения, помолете за помощ официалния представител на SCUBAPRO.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не свързвайте маркуча за ниско налягане към изхода за високо налягане на дихателния автомат или към друг източник с налягане, по-високо от 13.8 бара. Това може да доведе до повреда или експлозивно скъсване на вентила за надуване или маркуча за ниско налягане, което може да доведе до тежки наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

НЕ СЕ СПУСКАЙТЕ с балансираща жилетка, която е увредена, пропуска въздух или не функционира правилно. Прекратете спускането колкото може по-бързо и по-безопасно ако балансиращата жилетка се повреди, пропуска газове или не функционира правилно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди спускане в студена вода (температура под 10°C) се изискват специални инструкции за спускането и специфичното използване на този продукт в студена вода. Тези инструкции са извън обсега на настоящото ръководство

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този продукт е предназначен за използване с въздух или смеси хелий/азот/кислород със съдържание на кислород до 40%. Използването на газове смеси с по-високо съдържание на кислород или добавянето на други вещества може да предизвика корозия, износване, бързо остаряване или отказ на метални или гумени компоненти. Това може да доведе до загуба на контрол върху плаваемостта или херметичността на балансиращата жилетка и да предизвика наранявания или смърт. Нестандартни газове смеси могат също да представляват опасност от запалване или експлозия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Сглобяването на системата трябва да се извърши само от обучено лице, например оторизиран представител на SCUBAPRO, за да се избегне неправилно сглобяване. След сглобяването трябва да се извърши окончателна инспекция от оторизиран представител. Неправилният монтаж може да предизвика сериозни наранявания или смърт.

1.3 Предупреждения по време на спускане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ТАЗИ ЖИЛЕТКА НЕ Е СПАСИТЕЛНА.

Не може да бъде осигурено аварийно плуване с лицето нагоре за всички ползватели и при всякакви условия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избягвайте продължителна или многократна употреба в хлорирана вода, например в плувен басейн. Измивайте балансиращата жилетка след всяка употреба в хлорирана вода. Хлорираната вода може да окисли тъканите и материалите на балансиращата жилетка и по този начин да съкрати живота ѝ и да предизвика обезцветяване. Щети и обезцветяване поради продължително излагане на хлорирана вода изрично не се покриват от гаранцията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не използвайте балансиращата жилетка като помощно средство или "лифт" за издигане на предмети към повърхността. Тези предмети могат да се откачат при издигането и да предизвикат внезапно повишаване на плаваемостта и загуба на контрол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пазете мундшука на ТЕК инфлатора от пясък и други замърсявания. При определени условия, замърсяванията могат да попречат на вентила да се затвори напълно. Ако това се случи по време на спускане, разтръскайте ТЕК инфлатора няколко пъти, като същевременно натискате бутона за изпускане. Ако вентилът пропуска или продължава да не работи, прекратете спускането. Спускането с пропускаща балансираща жилетка или с неправилно работещ вентил може да доведе до загуба на контрол върху плаваемостта, наранявания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никога не дишайте от въздуха в балансиращата жилетка. В балансиращата жилетка може да има остатъчни газове, течности или замърсявания, които могат да предизвикат увреждания или смърт при вдишване.

Не допускайте проникването на вода в балансиращата жилетка. Многократното използване на устния вентил или вентила за свръхналягане може да доведе до проникване на вода в балансиращата жилетка, с което ще се намали степента на плаваемост, осигурявана от балансиращата жилетка. Това може да предизвика увреждания или смърт. Преди всяко използване, изпразвайте водата от балансиращата жилетка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Крилите балансиращи жилетки са предназначени за запазване на стабилно положение под водата. S-Tek не е спасителна жилетка. Дори когато е изцяло надута, S-Tek не гарантира, че плувец в безсъзнание ще бъде в безопасно положение на повърхността с главата нагоре.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когато използвате баластен колан с победрен ремък, трябва да поставите баластния колан над подбедрения ремък, така че да може да се свали свободно от тялото. Ако не направите това, баластния колан може да не се освободи, което ще доведе до сериозни увреждания или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Максимално изпускане на газ се осигурява от долния вентил за изпускане (Фиг. 17).

2. ЕВРОПЕЙСКИ СЕРТИФИКАТИ

Всички балансиращи жилетки на SCUBAPRO, описани в това ръководство са получили Европейски сертификат съобразно европейските правила за условията за пускане на пазара и основните изисквания за безопасност за лични предпазни средства (ЛПС) клас две. Изпитанията са проведени съобразно с хармонизиран стандарт EN1809, за да се осигури спазването на основните изисквания за здраве и безопасност, поставени от Европейски Регламент 2016/425/EU.

Означенията CE и EN1809 показват съответствие с горните изисквания.

Производител на балансиращите жилетки SCUBAPRO е:

SCUBAPRO EUROPE Via Tangoni 16 16030 Casarza Ligure (GE) Italy, или SCUBAPRO GERMANY & E. Europe Johnson Outdoors Vertriebsgesellschaft mbH Bremer Straße 4 90451 Nuremberg GERMANY.

3. ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

За да бъдете предпазени при използването на оборудването от SCUBAPRO, Ви обръщаме внимание на следното:

- Използвайте оборудването съобразно с инструкциите, съдържащи се в това ръководство и само след като сте прочели и разбрали всички инструкции и предупреждения.
- Използването на оборудването се ограничава до употребата, описана в това ръководство или до приложения, разрешени писмено от SCUBAPRO.
- Бутилките могат да се пълнят само със съгъстен атмосферен газ, съобразно норматив EN 12021. Ако в бутилките е налична влага, тя може да причини корозия на бутилката или да замръзне и да доведе до неизправност на дишателния автомат при спускания в условия на ниска температура (под 10°C). Бутилките трябва да бъдат транспортирани според местните предписания за транспорт на опасни товари. Използването на бутилките се подчинява на законите, регулиращи използването на газове и съгъстен въздух.
- Оборудването трябва да бъде проверявано в предписаните интервали от квалифициран персонал. Ремонт и поддръжка трябва да се осъществяват от сервиз на оторизиран представител на SCUBAPRO и с използване само на оригинални SCUBAPRO резервни части.
- Ако оборудването е поддържано или ремонтирано без да се спазват процедурите, одобрени от SCUBAPRO или от неквалифициран и несертифициран от SCUBAPRO персонал, или ако се използва по начин и за цели, различни от изрично посочените, отговорност за правилното и безопасно функциониране на оборудването носи собственикът/потребителят.
- Съдържанието на това ръководство се основава на последната информация, налична към момента на даването за печат. SCUBAPRO си запазва правото да прави изменения по всяко време.
- Спускането трябва да се планира и провежда така, че в края на спускането водалазът да има разумна резерва от въздух за аварийни случаи. Обикновено се препоръчва резерва от 50 бара.

SCUBAPRO не носи отговорност за щети, предизвикани от неспазване на инструкциите, съдържащи се в това ръководство. Тези инструкции не разширяват гаранциите или отговорностите, представени в условията за продажба и доставка на SCUBAPRO.

4. S-TEK - КОМПОНЕНТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ

4.1 Основно предназначение на балансиращата жилетка

Основното предназначение на балансиращата жилетка е да Ви осигури удобство, като Ви даде възможност да поддържате неутрална плаваемост на всякаква дълбочина.

Неутрална плаваемост означава да се държите на определена дълбочина без значителни физически усилия за предотвратяване на изплуване или потъване.

4.2 S-TEK PURE самар с гръбна плоча от неръждаема стомана

Самарът S-TEK PURE е изпълнен с D.I.R. (Doing It Right) непрекъсната лента и включва следното:

- 2 x предварително огънати D-пръстена от неръждаема стомана за рамената.
- 1 x D-пръстен от неръждаема стомана за кръста отляво.
- Подбедрен ремък с 2 x D-пръстена от неръждаема стомана.
- Силиконови еполети и водещи ленти.
- Плъзгачи от неръждаема стомана.
- 2 x нови революционни S-TEK Ergo гайки, обхващащи стандартните стоманени крилчати гайки, което дава възможност за по-лесно затягане и разхлабване. Ergo гайките са със скрит монтаж, за да се избегне износването и са ергономично проектирани за използване и на студено, с мокри ръце или ръкавици.
- Marine Grade електрополирана гръбна плоча 316 от неръждаема стомана с омекотена форма и вградена дръжка за носене.
- 2 x S-TEK WEB-LOCs за предотвратяване на пренатягане.



4.3 S-TEK PURE самар с алуминиева гръбна плоча

Самарът S-TEK PURE е изпълнен с D.I.R. (Doing It Right) непрекъснатата лента и включва следното:

- 2 x предварително огнати D-пръстена от неръждаема стомана за рамената.
- 1 x D-пръстен от неръждаема стомана за кръста отляво.
- Подбедрен ремък с 2 x D-пръстена от неръждаема стомана.
- Силиконови еполети и водещи ленти.
- Плъзгачи от неръждаема стомана.
- 2 x нови революционни S-TEK Ergo гайки, обхващащи стандартните стоманени крилчати гайки, което дава възможност за по-лесно затягане и разхлабване. Ergo гайките са със скрит монтаж, за да се избегне износването и са ергономично проектирани за използване и на студено, с мокри ръце или ръкавици.
- Marine Grade електрополирана алуминиева гръбна плоча 5182 с омекотена форма и вградена дръжка за носене.
- 2 x S-TEK WEB-LOCs за предотвратяване на пренатягане..



4.4 S-TEK PRO самар с гръбна плоча от неръждаема стомана

Самарът S-TEK PRO е оборудван с регулируеми Tek-Loc катарамы за раменете, което улеснява обличането и събличането и включва следното:

- 2 x предварително огънати D-пръстена от неръждаема стомана за рамената.
- 2 x D-пръстена от неръждаема стомана за кръста.
- Подбедрен ремък с 2 x D-пръстена от неръждаема стомана.
- Силиконови еполети и водещи ленти.
- Плъзгачи от неръждаема стомана.
- 2 x нови революционни S-TEK Ergo гайки, обхващащи стандартните стоманени крилчати гайки, което дава възможност за по-лесно затягане и разхлабване. Ergo гайките са със скрит монтаж, за да се избегне износването и са ергономично проектирани за използване и на студено, с мокри ръце или ръкавици.
- Marine Grade електрополирана гръбна плоча 316 от неръждаема стомана с омекотена форма и вградена дръжка за носене.
- Формовани подложки от Mopprene® за гърба, раменете и кръста.



4.5 S-TEK PRO самар с алуминиева гръбна плоча

Самарът S-TEK PRO е оборудван с регулируеми Тек-Лос катарамы за раменете, което улеснява обличането и събличането и включва следното:

- 2 x предварително огънати D-пръстена от неръждаема стомана за рамената.
- 2 x D-пръстена от неръждаема стомана за кръста.
- Подбедрен ремък с 2 x D-пръстена от неръждаема стомана.
- Силиконови еполети и водещи ленти.
- Плъзгачи от неръждаема стомана.
- 2 x нови революционни S-TEK Ergo гайки, обхващащи стандартните стоманени крилчати гайки, което дава възможност за по-лесно затягане и разхлабване. Ergo гайките са със скрит монтаж, за да се избегне износването и са ергономично проектирани за използване и на студено, с мокри ръце или ръкавици.
- Marine Grade електрополирана алуминиева гръбна плоча 5182 с омекотена форма и вградена дръжка за носене.
- Формовани подложки от Moprene® за гърба, раменете и кръста.



4.6 ТЕК ВРІ – Инфлатор/дефлатор с балансирана мощност и елиптичен гофриран маркуч

Всички S-TEK Donut Wings са оборудвани с ТЕК ВРІ – инфлатор/дефлатор с балансирана мощност, съвместим с ЕС. Този вид е предпочитан от професионалните водолази по целия свят.

Основното предимство на инфлатора с балансирана мощност е изключителния, постоянен въздушен поток независимо от дълбочината и налягането в бутилките, което прави тази добавка важна професионална придобивка.

Новият елиптичен гофриран маркуч от EPDM се характеризира с повишена издръжливост и устойчивост на удар, като остава много гъвкав. Включено е и ексклузивно гнездо, където маркучът за ниско налягане се задържа с помощта на силиконова водеща лента.

Също включен е и 56cm Superflow маркуч за ниско налягане, подсилен с кевлар със съединение за бързо откачане.



4.7 S-TEK Donut 30 Wing

S-TEK Donut 30 Wing е идеален за използване с единична бутилка и включва следните характеристики:

- 1000 Denier Air Textured външна част със забележителна устойчивост на износване от екологична Dope-Dyed тъкан.
- 500 Denier Air Textured вътрешна част.
- УКК ципове и бродирано лого.

ПОДЕМНА СПОСОБНОСТ: 13 кг

135 LIFT N за максимален размер на бутилката 15 л.



4.8 S-TEK Donut 40 Wing

S-TEK Donut 40 Wing е идеален за използване както с единична, така и с двойна бутилка и предлага следните характеристики:

- 1000 Denier Air Textured външна част със забележителна устойчивост на износване от екологична Dope-Dyed тъкан.
- 500 Denier Air Textured вътрешна част.
- УКК ципове и бродирано лого.

ПОДЕМНА СПОСОБНОСТ: 18 кг

180 LIFT N за максимален размер на бутилката 2 x15 л.



4.9 S-TEK Donut 60 Wing

S-TEK Donut 60 Wing е разработен за използване само с двойна бутилка и предлага следните характеристики:

- 1000 Denier Air Textured външна част със забележителна устойчивост на износване от екологична Dope-Dyed тъкан.
- 500 Denier Air Textured вътрешна част.
- УКК ципове и бродирано лого.

ПОДЕМНА СПОСОБНОСТ: 27 кг
270 LIFT N за максимален размер на
бутилките 2 x18 л.



4.10 S-TEK Адаптор за единична бутилка

S-TEK адапторът за единична бутилка прави закрепването на единична бутилка много лесно! Той предлага следните характеристики:

- Marine Grade 5182 анодизирана алуминиева плоча.
- Единичен колан за притягане за лесно прикрепване и по-добро вертикално регулиране.
- Гумена подложка.
- Фиксирани болтове за лесно закрепване и сваляне.
- Колан за регулиране на височината на бутилката с бързо откочане.



4.11 S-TEK Скоба за двойни бутилки

S-TEK скобата за двойни бутилки е отлична опция за закрепване на двойни бутилки и предлага следните характеристики:

- 50 mm широки ленти от неръждаема стомана.
- Двойно усиление в точките на закрепване, което осигурява изключителна стабилност.
- Лазерно гравирани лого.
- Налична за диаметри 2 x 140 mm, 2 x 171 mm или 2 x 204 mm.



ЗАБЕЛЕЖКА: Използвайте двете Ergo гайки от Вашия S-TEK PURE или PRO самар - виж раздел СИСТЕМИ ЗА ЗАКРЕПВАНЕ НА БУТИЛКИТЕ в това ръководство.

5. S- ТЕК - УСТРОЙСТВО И НАСТРОЙКИ

5.1 Устройство на самар S-TEK PURE (стомана или алуминий)

Самарът S-TEK PURE предлага два отделни начина на употреба:

- **Начинът с удължаване** на раменните ремъци осигурява по-лесно поставяне и сваляне (всички самари S-TEK PURE се доставят с този начин).
- **Начинът с фиксиране** на раменните ремъци осигурява най-просто и сигурно закрепване за екстремни спускания.

5.1.1 Избор на правилния начин

Начин с удължаване

Самарът S-TEK PURE се доставя с възможност за удължаване и използва уникалния S-TEK WEB-LOC за предотвратяване презатягането на раменните ремъци, като Ви дава възможност да “запомните” положението на ремъците всеки път, когато поставяте самара. Тази система може да бъде нагледна персонално за Вас.

При този начин раменните ремъци могат да се отпуснат малко, когато катарамата на кръста се отвори. Плъзгачите катарамата, които обикновено се поставят зад гръбната плоча са премахнати, което позволява на ремъка да се плъзга по гръбната плоча. Към раменните ремъци са добавени WEB-LOC (Фиг.1), за да фиксират минималната дължина, като по този начин предотвратяват презатягането на раменните ремъци когато затегнете ремъка през кръста. Презатягането на самара може да ограничи движенията и дишането.

Поставете WEB-LOC в правилно положение като откачите заключването (Фиг.1-1 и 1-2) и го плъзнете надолу по раменния ремък до положение в което, когато самарът е на гърба, осигурява желаната дължина като същевременно позволява свобода на движението и не ограничава дишането. Заключването е затворено (Фиг.1-3).



Фиг. 1



Фиг. 1-1



Фиг. 1-2



Фиг. 1-3

Начин с фиксиране

Въпреки се самарът S-TEK PURE се доставя с възможност за удължаване, в доставката в включена плъзгаща катарамата, ако искате да фиксирате положението на самара.

За тази цел, плъзгащата катарамата от десния ремък през кръста трябва да се премести в традиционното положение зад гръбната плоча.

Допълнителната плъзгаща катарамата трябва да се разположи по същия начин отляво. Ще трябва да махнете катарамата на кръста и лявата плъзгаща катарамата (Фиг.2 и 2-1) с D-пръстена и да поставите допълнителната плъзгаща катарамата (Фиг.2-2) в същото положение зад гръбната плоча. Поставете обратно лявата плъзгаща катарамата (Фиг.2-3) с D-пръстена и катарамата на кръста, когато сте доволни от фиксираната дължина на раменните ремъци.

Сега можете да махнете S-TEK WEB-LOC за удължаването, защото те нямат никаква функция при начина с фиксиране.

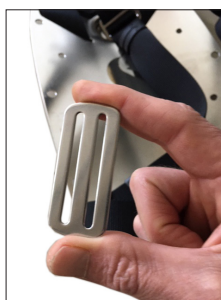
Ако искате да се върнете към начина с удължаване трябва да изпълните процедурата в обратен ред и да запазите допълнителната катарамата в случай, че някога решите пак да използвате начина с фиксиране.



Фиг. 2



Фиг. 2-1



Фиг. 2-2



Фиг. 2-3

5.1.2 Положение на раменния ремък и D-пръстена

Поставете си самара, като стоите в изправено положение. Вдигнете лактите си до положение на ръцете успоредно на земята. Мястото, което сочат при това палците Ви (Фиг.3) е правилното място за поставяне на D-пръстена.

Това разположение е важно, за да имате лесен достъп до предметите, защипани към D-пръстена, включително бутилка за декомпресия.



Фиг. 3

Прекарайте ремъка през плъзгащата катарама, докато се образува примка (Фиг.3-1). Преместете плъзгащата катарама и D-пръстена в желаната посока по раменния ремък (Фиг.3-2), когато гостигнат идеалното положение, както е описано по-горе.

ЗАБЕЛЕЖКА: Преди тази стъпка решете дали ще използвате самара с удължаване или с фиксиране. Трябва да се махат или добавят WEB-LOC и плъзгащи катарами, както е описано в раздела за начина на използване.



Фиг. 3-1



Фиг. 3-2

5.1.3 Положение на D-пръстена на кръста (отляво) и плъзгащата катарама (отдясно)

Като общо правило D-пръстенът на кръста от лявата страна на S-ТЕК PURE самара трябва да се разположи в линия с външния шев на панталона (Фиг.4).

Този D-пръстен обикновено се използва за закрепване на дълбокомер или бутилка за декомпресия.

При удължаване, разстоянието между WEB-LOC и D-пръстена на лявото ви бедро (или плъзгащата катарама на дясното бедро) Ви позволява лесно да разхлабите раменните ремъци за да свалите самара или да ги затегнете точно колкото трябва, когато го поставяте.

При начина с фиксиране дължината на раменните ремъци е фиксирана.

За да промените положението, прекарайте ремъка през плъзгащата катарама и D-пръстена, докато се образува примка (също както при описаната по-горе процедура за раменния ремък и D-пръстена). Преместете в желаната посока по ремъка на кръста, докато застане над външния шев на панталона.



Фиг. 4

5.2 Устройство на самар S-TEK PRO (стомана или алуминий)

5.2.1 Положение на раменния ремък и D-пръстена

Поставете си самара, като стоите в изправено положение. Вдигнете лактите си до положение на ръцете успоредно на земята. Мястото, което сочат при това палците Ви (Фиг.5) е правилното място за поставяне на D-пръстена.

Регулирането на дължината на раменния ремък, както и положението на D-пръстена на гърдите се осъществява с допълнителна дължина на ремъка в горната част на самара S-TEK PRO зад гръбната плоча (Фиг.5-1). Препоръчваме този начин за преместване на D-пръстена (вместо да се прокарява ремъка през Moprene® раменната подложка и плъзгащата катарама), за се осигури правилното положение на регулиращите катарамии ТЕК-LOC на раменните ремъци.

Трябва да оставите около 20 cm допълнителна дължина на ремъка, за да осигурите регулирането на ремъка в зависимост от дебелината на защитното облекло или при промяна в конфигурацията.

Регулирайте дължината на раменния ремък или положението на D-пръстена на гърдите чрез плъзгащата катарама (Фиг.5-2) така, че когато самарът е поставен и ТЕК-LOC катарамите са затегнати, D-пръстените да бъдат в правилно положение. Раменните ремъци трябва да бъдат регулирани така, че да позволяват свобода на движенията без да ограничават самара и дишането.

Уверете се, че няма повече от 15-20 cm допълнителна дължина на ремъка от ТЕК-LOC регулируемите катарамии (Фиг.5-3). Твърде голяма допълнителна дължина се дърпа и е дразнеща!



Фиг. 5



Фиг. 5-1



Фиг. 5-2



Фиг. 5-3

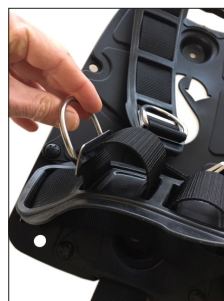
5.2.2 Положение на D-пръстена на кръста

Самарът S-TEK PRO е оборудван с 2 x D-пръстени на кръста, по един на всяко бедро. Като общо правило, двата D-пръстена трябва да бъдат разположени над съответния външен шев на панталона (Фиг. 6). Тези D-пръстени обикновено се използват за закрепване на дълбокомер, бутилка за декомпресия или други принадлежности.

За да промените положението на D-пръстените, прекарайте ремъка през плъзгащата катарама и D-пръстена, докато се образува примка (Фиг.6-1). Преместете в желаната посока по ремъка на кръста, докато застане над външния шев на панталона. Трябва да прокарате ремъка през Moprene® подложката на хръста, за да преместите положението и на двата D-пръстена.



Фиг. 6



Фиг. 6-1

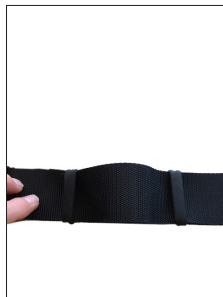
5.3 Положение на предната катарама и скъсяване на допълнителния ремък (самари PURE и PRO)

Положението на стоманената катарама на кръста зависи от оборудването на водолаза, но общо взето тя трябва да бъде разположена леко вдясно (Фиг. 7), така че да не се запречва от подбедрения ремък, който е центриран, но все пак да позволява лесен достъп за отваряне на катарамата. Катарамата на кръста не трябва да бъде изместена твърде вдясно ако използвате акумулатор за осветлението отдясно.



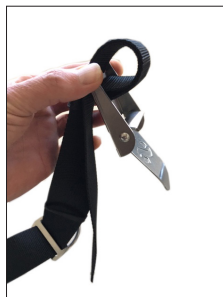
Фиг. 7

За да преместите катарамата на кръста, изтеглете ремъка от двата еластични стопера (Фиг. 7-1) и прекарайте допълнителния ремък през катарамата, за да преместите катарамата в желаното положение (Фиг. 7-2).



Фиг. 7-1

Трябва да оставите около 20 см допълнителна дължина на ремъка (Фиг. 7.3), която да пхнете обратно в еластичните стопери, за да осигурите регулирането на самара в зависимост от дебелината на защитното облекло или при промяна в конфигурацията. Имайте предвид, че всеки път когато добавяте някаква принадлежност, като например акумулатор за осветлението, ще ви трябва допълнителна дължина на ремъка.



Фиг. 7-2

Скъсете допълнителния ремък, като оставите около 20 см излишък. Обгорете края на ремъка със запалка, за да не се разнища.



Фиг. 7-3

5.4 Положение на задния подбедрен D-пръстен (самари PURE и PRO)

Задният подбедрен D-пръстен се използва за закачане на принадлежности, които не се използват често - макари, маркери или парашут. Като общо правило D-пръстенът трябва да бъде около една педя под долния край на гръбната плоча (Фиг. 8), за да бъде лесно достъпен и да не се блокира от бутилките.

Предвиден е преден подбедрен D-пръстен за закачане към водолазно торпедо (Diver Propulsion Vehicle). Препоръчва се да не се закачат други принадлежности към този D-пръстен, защото те ще увеличат дърпането и риска от оплитане.

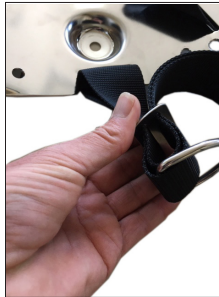
За да регулирате положението на задния подбедрен D-пръстен, освободете допълнителната дължина на ремъка от еластичните стопери (Фиг. 8-1). Прекарайте допълнителния ремък през плъзгащата катарама (Фиг. 8-2) и преместете пръстена в желаното положение, на една педя под гръбната плоча (Фиг. 8-3).



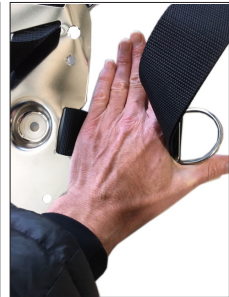
Фиг. 8



Фиг. 8-1



Фиг. 8-2

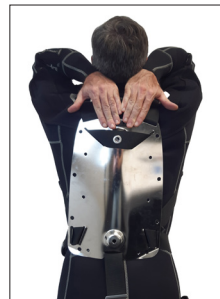


Фиг. 8-3

5.5 Окончателна проверка на положението на гръбната плоча (самари PURE и PRO)

Като последна проверка, за да се уверите, че сте регулирали правилно Вашия самар, гръбната плоча трябва да е разположена и затегната така, че да можете свободно да достигнете горната дръжка на гръбната плоча и с двете си ръце (Фиг. 9).

Тази проверка също гарантира, че можете да достигнете удобно до разклонението към бутилките и до вентилите.



Фиг. 9

6. S-TEK - ЗАКРЕПВАНЕ НА БУТИЛКИТЕ

6.1 S-TEK Ergo гайки (Фиг. 10)

Всички самари S-TEK PRO и PURE са оборудвани с 2 x Ergo гайки. Ergo гайките имат следните предимства:

- Пасват точно - предотвратяват триенето.
- Монтират се лесно и са ергономични, за да позволят лесно затягане и разхлабване на бутилките, особено с измръзнали мокри ръце или с ръкавици.
- Имперска или метрична резба.
- Съвместими със съществуващите крилчати гайки 8 mm и 10 mm.
- 5/16"-18 и 3/8"-16.
- Захващащ О-пръстен за предотвратяване на самоволно разхлабване.

Фиг. 10



6.2 S-TEK Адаптор за единична бутилка за самари PURE и PRO

За тази процедура са необходими следните три S-TEK компонента (Фиг. 11):

- Самар S-TEK PURE или PRO (със стоманена или алуминиева гръбна плоча) с Ergo гайки (x2).
- S-TEK компенсатор тип крило (обикновено S-TEK 30 Wing или 40 Wing за единична бутилка).
- S-TEK Адаптор за единична бутилка с включени монтажни болтове и крилчати гайки.



Фиг. 11

ЗАБЕЛЕЖКА: Извадете горните артикули от опаковките им и отделете маркуча за ниско налягане, опакован към S-TEK 30 Wing, 40 Wing или 60 Wing. Заделете го настрана, за да го монтирате към първата степен на автомата, както е описано по-долу в това ръководство.

Стъпка 1

Отстранете двете Ergo гайки от гръбната плоча (Фиг. 11-1) и махнете триъгълните картонени подложки (Фиг. 11-2).

Стъпка 2

С малка плоска отвертка повдигнете задържащите уши (Фиг. 11-3) на двете Ergo гайки, за да отстраните капачетата (Фиг. 11-4).

Стъпка 3

Махнете крилчатите гайки от монтажните болтове на адаптора (Фиг. 11-5).

Стъпка 4

Сложете извадените от адаптора крилчати гайки в разглобените Ergo гайки (Фиг. 11-6), щракнете капачетата на Ergo гайките и проверете дали задържащите уши са задействани стабилно.

Стъпка 5

Поставете самара PURE или PRO с лицето надолу и подравнете горния отвор за монтиране на ремъците (самар PURE) с монтажния отвор на гръбната плоча (Фиг. 11-7). Самарът PRO няма горен отвор за монтиране на ремъците.



Фиг. 11-1



Фиг. 11-2



Фиг. 11-3



Фиг. 11-4



Фиг. 11-5



Фиг. 11-6



Фиг. 11-7

Стъпка 6

Поставете компенсатора тип крило S-TEK с лицето надолу на равна повърхност, като подравните двата монтажни отвора на крилото с монтажните отвори на гръбната плоча (Фиг. 11-8). Ако самарът е PURE, уверете се, че и горният отвор за монтиране на ремъците е подравнен.



Фиг. 11-8

Стъпка 7

Прекарайте монтажните болтове на адаптора за единична бутилка през крилото и гръбната плоча (Фиг. 11-9).



Фиг. 11-9



Фиг. 11-10

Стъпка 8

Обърнете S-TEK системата с лицето нагоре (Фиг. 11-10), като внимавате да не изпаднат монтажните болтове. Двата монтажни болта трябва да се виждат да стърчат през монтажните отвори на гръбната плоча.

Стъпка 9

Затегнете здраво Ergo гайките към стърчащите монтажни болтове (Фиг. 11-11).



Фиг. 11-11



Фиг. 11-12

Адапторът за единична бутилка е монтиран! (Фиг. 11-12)

6.3 S-TEK Комплект за двойни бутилки за самари PURE и PRO

За тази процедура са необходими следните три S-TEK компонента (Фиг.12):

- Самар S-TEK PURE или PRO (със стоманена или алуминиева гръбна плоча) с Ergo гайки (x2).
- S-TEK компенсатор тип крило (обикновено S-TEK 40 Wing или 60 Wing за двойни бутилки).
- Двойната бутилка с монтирани скоби.

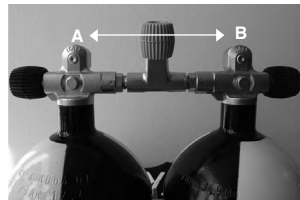


Фиг. 12

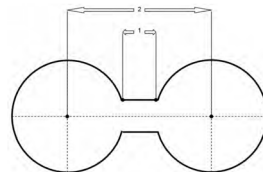
ЗАБЕЛЕЖКА: Извадете горните артикули от опаковките им и отделете маркучка за ниско налягане, опакован към S-TEK 40 Wing или 60 Wing. Заделете го настрана, за да го монтирате към първата стешен на автомата, както е описано по-долу в това ръководство.

ВАЖНО! Уверете се че двойната бутилка е сглобена правилно, преди да я монтирате към самара PURE или PRO.

Уверете се, разстоянията между центровете на вентилите и центровете на скобите са еднакви. Неправилно измерване може да доведе до повреда както на разклонението, така и на вентилите (Фиг.12-1, fig.12-2).



Фиг. 12-1

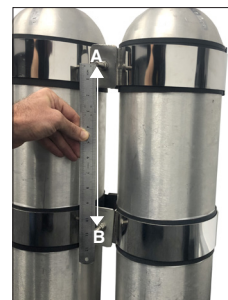


Фиг. 12-2

Горната свързваща лента обикновено се разполага точно под скосяването на бутилките (Фиг.12-3). Уверете се, че долната свързваща лента е разположена така, че разстоянието между двата болта да е точно 280 mm за да бъде подравняването с отвора на гръбната плоча идеално (Фиг.12-4).



Фиг. 12-3



Фиг. 12-4

Стъпка 1

Отстранете двете Ergo гайки от гръбната плоча (Фиг fig.12 -5) и махнете триъгълните картонени подложки (Фиг fig.12 -6).

Стъпка 2

С малка плоска отвертка повдигнете задържащите уши (Фиг fig.12 -7) на двете Ergo гайки, за да отстраните капачетата (Фиг. 12-8).

Стъпка 3

Наденете S-Tek 40 Wing или 60 Wing и гръбната плоча върху монтажния болт на комплекта за двойни бутилки (Фиг.12-9, Фиг.12-10).

ЗАБЕЛЕЖКА: Монтажните болтове трябва да имат необходимата дължина, за да приемат Ergo гайките. Ако монтажните болтове са твърде дълги, те могат да предизвикат отваряне на капачетата на Ergo гайките (Фиг.12-11).

Стъпка 4

Сложете извадените от комплекта крилчати гайки в разглобените Ergo гайки (Фиг.12 -12), щракнете капачетата на Ergo гайките и проверете дали задържащите уши са задействани стабилно. Затегнете здраво към стърчащите монтажни болтове (Фиг.12-13).

Комплектът за двойни бутилки е монтиран! (Фиг.12-14)



Фиг. 12-5



Фиг. 12-6



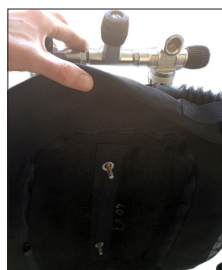
Фиг. 12-7



Фиг. 12-8



Фиг. 12-9



Фиг. 12-10



Фиг. 12-11



Фиг. 12-12



Фиг. 12-13



Фиг. 12-14

7. ИНСПЕКЦИЯ НА БАЛАНСИРАЩАТА ЖИЛЕТКА И ПРОЦЕДУРИ НА ПРОВЕРКА

Инспекциите на балансиращата жилетка преди, по време и след спускане помагат да се идентифицират проблеми с екипировката преди да се създадат опасности и да се предотвратят инциденти под водата. Цялата екипировка трябва да се инспектира редовно от оторизиран сервиз на SCUBAPRO за да се поддържа безопасната ѝ работа.

7.1 Визуална инспекция и проверка на вентилите преди спускане:

1. Проверете цялата балансираща жилетка за срязвания, пробивания, разнищени шевове, голямо износване, хлабави/липсващи части и всякакви други повреди.
2. Проверете ТЕК инфлатора (бутоните за надуване, изпускане и входа) и вентила за ръчно изпускане за пукнатини, увреждания или замърсяване.
3. Надуйте ТЕК инфлатора чрез бутона за надуване (като маркучът за ниско налягане е свързан и под налягане от бутилката). Проверете дали вентилът за свръхналягане се задейства при пълно надуване и се затваря след изпускането на излишния газ. Уверете се, ръчният вентил за изпускане работи правилно при активиране и се затваря напълно.
4. Надуйте балансиращата жилетка с уста през входа за устно надуване на ТЕК инфлатора, като натискате бутона за изпускане при издишване. Слушайте и проверявайте за утечки. Оставете балансиращата жилетка надута за 30 минути и проверете дали спада.
5. Ако е възможно и ако използвате адаптор за единична бутилка, намокрете лентите на бутилката и закрепете балансиращата жилетка към бутилката. Издърпайте балансиращата жилетка, докато се закрепи върху бутилката, като се уверите, че балансиращата жилетка е стабилна и няма да се изплъзне при спускането.
6. Носейки балансиращата жилетка, регулирайте всички ремъци, така че да ви е удобно и да не се ограничава дишането. Направете това регулиране с надута балансираща жилетка и с костюма, с който ще се спускате.
7. Проверете джобовите или системите за тежести (ако Вашата балансираща жилетка е оборудвана с такива). Уверете се, че те са затворени плътно и надеждно. Уверете се, че могат лесно да се отварят и тежестите могат свободно да се извадят.
8. Преди да влезете във водата направете взаимна проверка (buddy check) с партньора за да се уверите, че всички вентили функционират правилно.

8. РАБОТА

Балансиращите жилетки SCUBAPRO S-Тек са оборудвани с ТЕК ВРІ (инфлатор/дефлатор с балансирана мощност). Когато е свързан с бутилката и дихателния автомат с маркуч за ниско налягане, ТЕК ВРІ дава възможност за контролиране на плаваемостта във водата (надуване и спадане на балансиращата жилетка) с бутоните за надуване и спадане.

Маркуч за ниско налягане за инфлатора (Фиг. 13) :

Вземете маркуча за ниско налягане, доставен с компенсатора тип крило S-Тек 30,40 или 60. Свържете маркуча за ниско налягане към неизползван изход на първата степен (Фиг. 14). Забележка – изходът за ниско налягане е с 3/8 фина резба. Изберете изхода за ниско налягане, който е най-удобен с оглед на цялата конфигурация. Затегнете съединението с 4 Nm.



Фиг. 13

8.1 Свързване на ТЕК ВРІ (инфлатор/дефлатор с балансирана мощност)

ТЕК ВРІ Ви позволява да надувате балансиращата жилетка с газ от бутилката. Неговият маркуч за ниско налягане, завит към изхода за ниско налягане на първата степен се свързва с ТЕК ВРІ чрез съединение за бързо откачане.

За да закачите съединението за бързо откачане:

1. Уверете се, че двата куплунга са свободни от замърсяване, преди да ги свържете един към друг (Фиг. 14-1).
2. Издърпайте пръстена на съединението за бързо откачане и натиснете силно към входа на S-ТЕК инфлатора (Фиг. 14-2).



Фиг. 14



Фиг. 14-1

Фиг. 14-2

3. Отпуснете пръстена, когато куплунгът е плътно свързан към входа на ТЕК ВРІ. Дръпнете маркуча внимателно, но силно, за да се уверите, че свързването е стабилно (Фиг. 14-3).
4. За да откачите, дръпнете пръстена на съединението за бързо откачане назад и извадете маркуча за ниско налягане (Фиг. 14-4).



Фиг. 14-3



Фиг. 14-4

8.2 Надуване на балансиращата жилетка с бутона за надуване

За да надуете балансиращата жилетка, натиснете бутона за надуване (Фиг. 15). В жилетката трябва да навлезе газ. За по-добър контрол на надуването, използвайте къси подавания на газ с често натискане и отпускане на бутона.



Фиг. 15

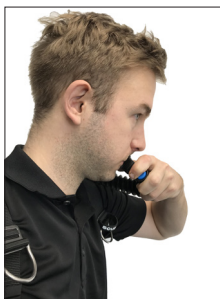
8.3 Устно надуване на балансиращата жилетка с бутона за спадане

Отворът за устно надуване се намира в отворения край на мундшука на ТЕК ВРІ (Фиг. 16). Той Ви позволява да надувате балансиращата жилетка с издишван въздух, като натискате бутона за СПАДАНЕ.. Този начин за надуване се препоръчва на повърхността или на сушата преди спускане. Той се използва когато не можете или не искате да вкарвате газ от бутилката в балансиращата жилетка през бутона за надуване.



Фиг. 16

1. Първо издишайте малко въздух в мундшука, за да прочистите водата, която може да е останала в кухината.
2. След това продължавайте да издишвате, като същевременно натискате бутона за спадане (Фиг. 16-1).
3. Отпуснете бутона за спадане след всяка издишана порция въздух.
4. Повтаряйте стъпки 2 и 3 докато се достигне желаната степен на плаваемост.



Фиг. 16-1

8.4 Спадане на балансиращата жилетка с бутона за спадане

Застанете във вертикално положение във водата. Вдигнете ТЕК ВР1 над и пред лицето си (това гарантира, че той ще се разположи над въздушната клетка на балансиращата жилетка). Натиснете бутона за спадане и се уверете, че от инфлатора излиза въздух. За да контролирате процеса, изпускате въздух на малки последователни стъпки, като наблюдавате ефекта върху Вашата плаваемост.

8.5 Спадане на балансиращата жилетка с изпускателния вентил

На компенсаторите тип крило S-ТЕК 30, 40 60 от вътрешната страна вляво е разположен изпускателен/за свръхналягане вентил (Фиг. 17).

Вентилът за свръхналягане предотвратява прекаленото надуване на балансиращата жилетка. Ако вътрешното налягане превиши налягането на пружината на вентила за свръхналягане, той автоматично ще се отвори и ще изпусне газ, за да предотврати увреждането на балансиращата жилетка. Вентилът се затваря автоматично, когато вътрешното налягане е по-ниско от налягането на пружината.

Вентилите за свръхналягане, разположени в долната част на въздушната камера са оборудвани с къс шнур и топче за дърпане. Долният вентил може да се задейства ръчно, когато водолазът е в хоризонтално положение или с главата надолу във водата, като постави вентила в най-високата точка на въздушната камера за улесняване на изпускането.



Фиг. 17

9. СЛЕД СПУСКАНЕ

9.1 Почистване, инспекция, транспорт и съхранение

Правилната поддръжка Ви гарантира много години надеждно функциониране на Вашата балансираща жилетка SCUBAPRO® S-ТЕК.

Спазвайте следните инструкции:

- Напълнете крилото със сладка вода (за предпочитане хладка) и го разтърсете, така че водата да изплакне цялата вътрешна въздушна камера.
- Изпразнете водата като държите крилото надолу и натискате бутона за спадане.
- Редовно дезинфекцирайте вътрешното крило (най-малко след всяко спускане) с подходящ дезинфектант специално за водолазна екипировка, за да предотвратите растежа на бактерии.
- Изплаквайте основно външната част и самара със сладка вода.
- Почистете всички вентили, за да отстраните евентуални остатъци и замърсяване.
- Намажете малко Christolube® или друга подходяща силиконова смазка върху пръстена на съединението за бързо отваряне на ТЕК ВРІ.
- Изсушете напълно балансиращата жилетка преди да я съхраните, но не на пряка слънчева светлина, защото ултравиолетовите лъчи съкращават живота на тъканите и предизвикват обезцветяване.
- Надуйте леко крилото при съхранение.
- Съхранявайте балансиращата жилетка на хладно, сухо място. Не я оставяйте на пряка слънчева светлина.

За Ваша безопасност, балансиращата жилетка трябва да бъде инспектирана от оторизиран представител на SCUBAPRO веднъж на всеки две години или 100 спускания. Всякакви щети, предизвикани от липсата на правилна поддръжка на балансиращата жилетка, не се покриват от гаранцията.

Не допускайте остри или тежки предмети (например ножове, бутилки, лампи, оловни тежести и др.) да влизат в съприкосновение с S-ТЕК системите, защото могат да повредят самара, крилата или инфлатора.

9.2 Дезинфекция

SCUBAPRO препоръчва McNett Revivex. Използвайте го съобразно процедурата и при разреждането, описани на опаковката.

10. ОБЩИ СПЕЦИФИКАЦИИ И ГАРАНЦИЯ

Неизползвана балансираща жилетка може да се съхранява седем години, спадната в запечатан контейнер или плик при стайна температура без излагане на ултравиолетови лъчи.

Интервал от работни температури

Въздух:	-20°C	до	+50°C
Вода:	-2°C	до	+40°C

Маркуч за ниско налягане и пневматичен вентил за надуване

Работно налягане на маркуча за ниско налягане и пневматичния вентил за надуване	6,5 – 13,8 bar
Резба на съединението на маркуча за ниско налягане	3/8 – 24 UNF
О-пръстени - уплътнения	EPDM – Buna/Nitrile - Silicone

Вашата S-ТЕК има две години гаранция, покриваща дефекти в изработката и функционирането. Гаранцията покрива само продукти, закупени от оторизиран представител на SCUBAPRO.

Ремонт или замяна в периода на гаранцията, не удължават самия период на гаранция.

Изключени от гаранцията са дефекти, дължащи се на:

- Силно износване.
- Външни влияния, например транспортни повреди, щети от протриване, атмосферни влияния или други естествени явления.
- Сервиз, ремонт или действия с продукта, не разрешени от производителя.
- Инциденти при водолазно спускане.
- Неправилно сглобяване.
- Неправилно използване или поддръжка, небрежност или модифициране.

Всички гаранционни претенции трябва да се предявяват към оторизиран представител на SCUBAPRO, придружени от доказателство за покупката с поставена дата. Посетете www.scubapro.com за да намерите най-близкия до Вас оторизиран представител.



SCUBAPRO

Rev. C - 05/2021



SCUBAPRO
cares



REDUCING OUR FOOTPRINT.
Product packaging is made of
recycled materials & is recyclable.



BUILT TO LAST.
Longer lasting products
mean less waste.

Manual and Declarations of Conformity on:
Benutzerhandbuch und Konformitätserklärung auf:
Manuel et déclarations de conformité sur :
Manuale e Dichiarazioni di Conformità su:
Manual y declaraciones de conformidad en:
Handleiding en Conformiteitsverklaringen op:
O Manual e as Declarações de Conformidade estão disponíveis em:
Руководство и Декларация Соответствия:
Kézikönyv és megfelelőségi nyilatkozatok itt:
Instrukcja i deklaracja zgodności z przepisami znajduje się:
Příručku a Prohlášení o shodě naleznete na stránkách:
Priručnik i izjave o sukladnosti na:
Bruksanvisning och Försäkran om överensstämmelse finns på:
Manual și Declarații de Conformitate pe:
手冊及符合性声明：
マニュアルおよび適合宣言書はこちら：

scubapro.com



MANUAL



DECLARATIONS
OF
CONFORMITY



Johnson Outdoors Diving